



## КЛЮЧЕВАЯ ТЕМА<sup>1</sup>

### Статья 9

## Ношение религиозной символики в общественных местах

(Дата последнего обновления: 01 октября 2021 года)

### Общий принцип

---

Ношение религиозной символики или предметов одежды в общественных местах является действием, защищенным пунктом 1 статьи 9 Конвенции. Человек, у которого религия является главной доктриной его или ее жизни, в принципе должен иметь возможность демонстрировать эту веру и доносить ее до других, в том числе путем ношения религиозной символики и предметов одежды, тем более что здоровому демократическому обществу необходимо терпимо относиться к таким проявлениям веры и поддерживать плюрализм и многообразие в религиозной сфере (см. Постановление Европейского Суда по делу «Эвейда и другие против Соединенного Королевства» (*Eweida and Others v. the United Kingdom*) от 2013 года, §§ 89 и 94). Однако это право не является абсолютным и должно быть сбалансировано с законными интересами других физических и юридических лиц. Широта свободы усмотрения, оставляемой государству-ответчику, зависит от контекста, в котором носится религиозная символика или предмет одежды.

### Принципы, которые можно вывести из текущей прецедентной практики

---

#### **Ношение религиозной символики и предметов одежды частными лицами:**

- только в высшей степени исключительные обстоятельства могут (теоретически) оправдать вмешательство в ношение религиозной одежды в обычных общественных местах, таких как улицы, площади, парки и т. п. (см. Постановление Европейского Суда по делу «Ахмет Арслан и другие против Турции» (*Ahmet Arslan and Others v. Turkey*) от 2010 года);
- однако государство может запретить ношение предмета одежды, скрывающего лицо (см. Постановление Большой Палаты Европейского суда по делу «S.A.S. против Франции» (*S.A.S. v. France*) от 2014 года; Постановление Европейского Суда по делу «Бельджаджеми и Уссар против Бельгии» (*Belcacemi and Oussar v. Belgium*) от 2017 года и Постановление Европейского Суда по делу «Дакир против Бельгии» (*Dakir v. Belgium*) от 2017 года);
- запрет на ношение религиозной одежды частными лицами в зале суда не является обоснованным при условии, что такая одежда не мешает нормальному ведению процесса и не направлена на проявление неуважения к суду (см. Постановление Европейского Суда по делу «Хамидович против Боснии и Герцеговины» (*Hamidović v. Bosnia and Herzegovina*) от 2017 года и Постановление Европейского Суда по делу «Лачири против Бельгии» (*Lachiri v. Belgium*) от 2018 года);

---

<sup>1</sup> Подготовлено Секретариатом. Не имеет обязательной силы для Суда.

- При особых обстоятельствах государственные органы могут по соображениям безопасности на законных основаниях потребовать снять часть религиозной одежды (проверка безопасности в аэропорту, фотографии на удостоверение личности и т. п.) (см. Решение Европейского Суда по делу «Пхулл против Франции» (*Phull v. France*) от 2005 года; Решение Европейского Суда по делу «Эль-Морсли против Франции» (*El-Morsli v. France*) от 2008 года и Решение Европейского Суда по делу «Манн Сингх против Франции» (*Mann Singh v. France*) от 2008 года).

**Ношение религиозной символики и предметов одежды государственными служащими на рабочем месте или по месту службы, а также учащимися государственных школ:**

- государство вправе потребовать, чтобы государственные служащие и сотрудники государственных органов, работающие по договору, воздерживались от ношения бросающихся в глаза религиозных символов и одежды, чтобы гарантировать нейтральность государственных услуг и равное отношение ко всем клиентам (см. Постановление Европейского Суда по делу «Эбрахимян против Франции» (*Ebrahimian v. France*) от 2015 года);
- это относится, в частности, к учителям государственных школ всех уровней (см. Решение Европейского Суда по делу «Дахлаб против Швейцарии» (*Dahlab v. Switzerland*) от 2001 года и Решение Европейского Суда по делу «Куртулмуш против Турции» (*Kurtulmuş v. Turkey*) от 2006 года);
- государство обладает широкой свободой усмотрения в отношении того, разрешать ли ношение заметных предметов религиозной одежды учащимися государственных школ и университетов (см. Постановление Европейского Суда по делу «Догру против Франции» (*Dogru v. France*) от 2008 года и Постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Лейла Шахин против Турции» (*Leyla Şahin v. Turkey*) от 2005 года).

**Ношение религиозной символики и предметов одежды работниками компаний частного сектора:**

- компания вправе на законных основаниях ввести правила ношения одежды для своих сотрудников с целью защиты определенного коммерческого образа, даже если реализация этих правил в отдельных случаях может привести к введению ограничений на ношение религиозной символики (см. Постановление Европейского Суда по делу «Эвейда и другие против Соединенного Королевства» (*Eweida and Others v. the United Kingdom*) от 2013 года, § 94);
- больница (частная или государственная) вправе аналогичным образом ограничивать ношение религиозной символики или одежды в той мере, в какой это оправдано соображениями охраны здоровья и соблюдения правил личной гигиены (см. Постановление Европейского Суда по делу «Эвейда и другие против Соединенного Королевства» (*Eweida and Others v. the United Kingdom*) от 2013 года, §§ 98–100).

**Дополнительные ссылки**

**Руководства по прецедентному праву:**

- Руководство по статье 8: право на уважение частной и семейной жизни, жилища и корреспонденции ([EN](#) / [FR](#))
- Руководство по статье 14: запрещение дискриминации ([EN](#) / [FR](#))

**Отчеты по результатам исследований:**

- [Notion of “public order” \(ordre public\) in Article 9 § 2 of the Convention / S.A.S. v. France \[GC\]](#) [Понятие «общественного порядка» в пункте 2 статьи 9 Конвенции / Постановление Большой Палаты Европейского суда по делу «S.A.S. против Франции»] (2014)

**Информационно-тематические листки:**

- Религиозная символика и одежда ([EN](#) / [FR](#))

**Прочее:**

- Образование и религиозное многообразие (веб-сайт Совета Европы) ([EN](#) / [FR](#))

## ССЫЛКИ НА КЛЮЧЕВЫЕ СУДЕБНЫЕ ДЕЛА ИЗ ПРЕЦЕДЕНТНОЙ ПРАКТИКИ

---

- Решение Европейского Суда по делу «Дахлаб против Швейцарии» ([Dahlab v. Switzerland](#)), жалоба № 42393/98, ЕСПЧ 2001-V (жалобы по статьям 9 и 14 явно необоснованны);
- Постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Лейла Шахин против Турции» ([Leyla Şahin v. Turkey](#)), жалоба № 44774/98, ЕСПЧ 2005-XI (отсутствие нарушения статьи 9);
- Решение Европейского Суда по делу «Пхулл против Франции» ([Phull v. France](#)), жалоба № 35753/03, ЕСПЧ 2005-I (неприемлемо, явно необоснованно);
- Решение Европейского Суда по делу «Куртулмуш против Турции» ([Kurtulmuş v. Turkey](#)), жалоба № 65500/01, ЕСПЧ 2006 II (жалоба по статье 9 явно необоснованна);
- Решение Европейского Суда по делу «Эль-Морсли против Франции» ([El-Morsli v. France](#)) от 4 марта 2008 года, жалоба № 15585/06 (неприемлемо, явно необоснованно);
- Решение Европейского Суда по делу «Манн Сингх против Франции» ([Mann Singh v. France](#)) от 13 ноября 2008 года, жалоба № 24479/07 (неприемлемо, явно необоснованно);
- Постановление Европейского Суда по делу «Догру против Франции» ([Dogru v. France](#)) от 4 декабря 2008 года, жалоба № 27058/05 (отсутствие нарушения статьи 9);
- Постановление Европейского Суда по делу «Ахмет Арслан и другие против Турции» ([Ahmet Arslan and Others v. Turkey](#)) от 23 февраля 2010 года, жалоба № 41135/98 (нарушение статьи 9);
- Постановление Европейского Суда по делу «Эвейда и другие против Соединенного Королевства» ([Eweida and Others v. the United Kingdom](#)), жалобы №№ 48420/10 и 3 других, ЕСПЧ 2013 (выдержки из материалов дела) (нарушение / отсутствие нарушения статьи 9, непроведение отдельного изучения / отсутствие нарушения статьи 14);
- Постановление Большой Палаты Европейского суда по делу «S.A.S. против Франции» ([S.A.S. v. France](#)), жалоба № 43835/11, ЕСПЧ 2014 (выдержки из материалов дела) (отсутствие нарушения статей 8, 9 и 14);
- Постановление Европейского Суда по делу «Эбрахимян против Франции» ([Ebrahimian v. France](#)), жалоба № 64846/11, ЕСПЧ 2015 (отсутствие нарушения статьи 9);
- Постановление Европейского Суда по делу «Бельджаджеми и Уссар против Бельгии» ([Belcacemi and Oussar v. Belgium](#)) от 11 июля 2017 года, жалоба № 37798/13 (отсутствие нарушения статей 8, 9 и 14);
- Постановление Европейского Суда по делу «Дакир против Бельгии» ([Dakir v. Belgium](#)) от 11 июля 2017 года, жалоба № 4619/12 (отсутствие нарушения статей 8, 9 и 14);
- Постановление Европейского Суда по делу «Хамидович против Боснии и Герцеговины» ([Hamidović v. Bosnia and Herzegovina](#)) от 5 декабря 2017 года, жалоба № 57792/15 (нарушение статьи 9);
- Постановление Европейского Суда по делу «Лачири против Бельгии» ([Lachiri v. Belgium](#)) от 18 сентября 2018 года, жалоба № 3413/09 (нарушение статьи 9).